

Došlo ..... 13.10.2014 .....  
Číslo ..... EO/307J114 .....  
Zpracoval .....**SMLOUVA  
O POSKYTOVÁNÍ PODLICENCE  
k veřejnému provozování kinematografických děl ze záznamu****Cinemart, a.s.**se sídlem Praha 1, Národní 28, PSČ 110 00  
IČ 45272514, DIČ CZ45272514  
obchodní rejstřík Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 1445  
zastoupen Alešem Danielisem, programovým ředitelem  
bankovní spojení – číslo účtu 107-10306011/0100  
(dále jen **distributor**)

a

obchodní firma: MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO NOVÝ JIČÍN, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE  
sídlu: MASARYKOVO NÁMĚSTÍ 20, 741 01 NOVÝ JIČÍN  
adresa pro doručování (je-li jiná, než sídlu): HORNŮČKA 6, 741 01 NOVÝ JIČÍN  
IČ: 47998261 DIČ: CZ47998261 obchodní rejstřík:  
jménem společnosti jedná: PETR ORSAG  
bankovní spojení – číslo účtu: 22 832 801/0100 plátce DPH: ano - ne  
přístup na internetový portál [www.disfilm.cz](http://www.disfilm.cz) ano - ne(dále jen **provozovatel**)**uzavírají** ve smyslu § 1746 odst.2 a podle § 2361 . ve spojení s § 2363 zákona 89/2012 Sb. občanský zákoník  
**tuto smlouvu:****I.****Předmět smlouvy**

- (1) Předmětem této smlouvy je úprava práv a povinností jejich účastníků při poskytování podlicenci k užití audiovizuálních, zejména filmových děl jejich provozováním ze záznamu v kinech a obdobných zařízeních.
- (2) Distributor prohlašuje, že je oprávněn k poskytování podlicenci k užití audiovizuálních děl jejich provozováním ze záznamu v kinech a obdobných zařízeních. Provozovatel prohlašuje, že je oprávněn k provozování uvedeného zařízení.
- (3) Distributor bude poskytovat podlicence – oprávnění k užití audiovizuálních děl jejich veřejným provozováním v kině či obdobném zařízení, provozovaném provozovatelem, a provozovatel se zavazuje zaplatit za poskytnutí podlicence úplatu (licenční odměnu).
- (4) Smluvní vztah účastníků při poskytování podlicenci k užití kinematografických děl se ve věcech neupravených touto smlouvou řídí Všeobecnými obchodními podmínkami poskytování podlicenci k veřejnému provozování kinematografických děl ze záznamu v kinech a obdobných zařízeních přijatými dne 23.5.2012 Asociací provozovatelů kin ( APK ) a Unii filmových distributorů (UFD) ve znění dodatku č.2 ze dne 1. července 2013, včetně změn či případných dalších doplňků odsouhlasených APK a UFD. Smluvní strany prohlašují, že jim jsou VOP známe. Tyto Všeobecné obchodní podmínky (VOP), které jsou uveřejněny na [www.ufd.cz](http://www.ufd.cz) , upravují podrobnosti smluvního vztahu, včetně vymezení terminologie zde užití. Smluvní vztah při užití konkrétního kinematografického díla se dále řídí dílčími, podlicenčními smlouvami (tzv. „programová zařazení“). Ve věcech neupravených těmito díl-

čími podlicenčními smlouvami se vztahy účastníků řídí ustanoveními této smlouvy, VOP a příslušnými právními předpisy, zákonem o audiovizí č.496/2012 Sb. a občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb).

## II.

### Podlicence

- (1) Podlicence je nevýhradní a zavazující oprávnění k výkonu práva užití kinematografické dílo (dále jen Film) stanoveným způsobem a ve stanoveném rozsahu ve smyslu příslušného ustanovení VOP.
- (2) O poskytnutí podlicence k šíření konkrétního Filmu se účastníci smlouvy dohodnou formou programového zařazení – dílčí podlicenční smlouvy o užití konkrétního Filmu, počtu uvedení (množství rozsah podlicence), termínu (časový rozsah podlicence), místě, vstupném, licenční odměně, technologii, počtu a typu Kopii filmu a dalších podmínkách.
- (3) Uplynutím sjednané doby užití Filmu (dále „doba nasazení“) zaniká podlicence k užití tohoto Filmu.

## III.

### Programové zařazení

- (1) Distributor umístí nabídku Filmů určených k distribuci včetně distribučních listů na svém internetovém portálu [www.cinemart.cz](http://www.cinemart.cz)
- (2) Provozovatel kina objedná písemně, telefonicky, mailem či formou jakékoliv dostupné elektronické komunikace u distributora nasazení konkrétního Filmu.
- (3) Distributor umístí do následujících dvou dnů po dohodě s provozovatelem na internetovém portálu [www.disfilm.cz](http://www.disfilm.cz) sjednané podmínky programového zařazení Filmu. Pokud nejsou podlicenční podmínky do následujících dvou dnů od umístění na portál provozovatelem rozporovány, je tím uzavřena dílčí podlicenční smlouva. V případě provozovatele, který nemá přístup na internetový portál [www.disfilm.cz](http://www.disfilm.cz) dojde k uzavření příslušné dílčí podlicenční smlouvy tím, že distributor potvrdí dodání Filmu objednaného provozovatelem za sjednaných podmínek.
- (4) Distributor umístí s nezbytným předstihem dopravní dispozice (dispozice) na internetový portál [www.disfilm.cz](http://www.disfilm.cz). Provozovatel je povinen tyto dispozice dodržet a vyplnit údaje o obdržení a odeslání Kopie filmu. Provozovatel, který nemá přístup na internetový portál [www.disfilm.cz](http://www.disfilm.cz), budou dispozice zaslány emailem. Případné změny budou sděleny emailem či telefonicky.
- (5) Provozovatel je povinen denně při uzavření pokladny vložit denní výsledky do [www.disfilm.cz](http://www.disfilm.cz) nebo je sdělit distributorovi jiným dohodnutým způsobem. Ve lhůtě do dvou pracovních dnů po ukončení doby nasazení Filmu je provozovatel povinen zkontrolovat a pravdivě a úplně vyplněné výsledky v programovém zařazení uzavřít tak, aby distributor mohl bez zbytečného odkladu vystavit fakturu za poskytnutou podlicenci. V případě, že provozovatel tuto povinnost nesplní ani v dodatečné lhůtě do sedmi kalendářních dnů od ukončení doby nasazení Filmu, je distributor oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 1000 Kč za každý den prodlení, čímž není dotčeno právo na náhradu škody. Opakované pozdní vyplnění nebo uzavření výsledků kin je porušením smlouvy ve smyslu článku VII odst. 2.

## IV.

### Práva a povinnosti

- (1) Provozovatel je zejména povinen:
  - a) dodržovat zásady ochrany autorských práv a učinit veškerá opatření, aby tato práva nebyla během užití Filmu porušena;
  - b) dodržet časový plán dopravních dispozic Kopie filmu v konkrétním kině či jiném zařízení a odeslat ji na svůj účet ve sjednané lhůtě na určenou adresu;
  - c) dodržet dohodnutý rozsah nasazení Filmu, počet představení a dohodnuté vstupné sjednané v programovém zařazení, bez prodlení informovat distributora o všech případných změnách;
  - d) v případě poskytování slev, předem informovat distributora o jejich druhu a výši;
  - e) promítnout Kopii filmu vždy v plném rozsahu tak, jak je distributorem dodána, včetně reklamních snímků (filmových trailerů), se všemi úvodními a závěrečnými filmovými titulky;
  - f) manipulovat s Kopii filmu v souladu se VOP a dalšími smluvními ujednáními a užívat Kopie filmu pouze k účelu, ke kterému jsou určeny;

- g) vést evidenci vstupenek, volných vstupenek, tržby, slev, a návštěvnosti v souladu s VOP a dalšími smluvními ujednáními;
  - h) provést zápis o stavu Kopie filmu před jejím odesláním v souladu se VOP.
- (2) Distributor je oprávněn provádět v kině kontrolu dodržování smluvních ujednání. Člen statutárního orgánu nebo prokurista distributora se prokáže průkazem totožnosti a výpisem z obchodního rejstříku. Jiná osoba oprávněná k provedení kontroly se prokáže též písemným zmocněním podepsaným statutárním orgánem nebo prokuristou distributora. Zaměstnanec nebo osoba pověřená Unii filmových distributorů se prokáže způsobem stanoveným ve VOP.

## V.

### Licenční odměna (tzv. půjčovné)

- (1) Výši dohodnutého vstupného a výši licenční odměny (*dále jen „půjčovné“*) uvede distributor v programovém zařazení a toto půjčovné je pro provozovatele závazné. Půjčovné bude sjednáno fixní částkou za každé uvedení Filmu („fixní půjčovné“) nebo jako procentní podíl ze vstupného. V případě procentního půjčovného je distributor oprávněn stanovit po dohodě s provozovatelem minimální částku za nasazení nebo prodanou vstupenku. Minimální částku za prodanou vstupenku je možné uplatnit, pokud během čtyř týdnů od premiéry nedojde k dohodě o vstupném.
- (2) Půjčovné stanovené jako dohodnutý podíl na vstupném se vypočte v programovém zařazení na [www.disfilm.cz](http://www.disfilm.cz) po vyplnění výsledků a jejich uzavření. Provozovatel, který nevyužívá internetový portál, poskytne podklad pro výpočet půjčovného jiným individuálně dohodnutým způsobem.
- (3) Procentní licenční odměna se vypočítá z celkové částky vybraného vstupného po odečtení DPH, poplatku z kinematografického představení a autorské odměny OSA. V případě stanovené minimální částky za nasazení je půjčovné vypočtená procentní odměna nebo minimální odvod, pokud je vypočtená procentní odměna nižší než minimální odvod.
- (4) Půjčovné včetně DPH v zákonem stanovené výši je provozovatel povinen uhradit do 10 dnů ode dne vystavení a obdržení daňového dokladu (faktury) od distributora. Pro případ prodlení sjednávají smluvní strany úrok z prodlení v zákonné výši za každý den prodlení. Půjčovné je splatné na účet distributora uvedený v daňovém dokladu.

## VI.

### Sankce (smluvní pokuty)

- (1) V případě porušení závazku distributora:
  - a) dodat Kopii filmu v souladu s programovým zařazením je provozovatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 50% průměrných tržeb na jedno představení kina za posledních 12 měsíců, vypočtené podle poslední evidence výsledků kina UFD;
  - b) dodat Kopii filmu v odpovídající kvalitě je provozovatel oprávněn požadovat snížení dohodnutého vstupného nebo fixního půjčovného v rozsahu 10-50%.
- (2) V případě porušení závazku provozovatele
  - a) umožnit provedení kontroly;
  - b) používat auditovaný, resp. certifikovaný počítačový systém prodeje vstupenek (za porušení závazku se považuje i neoprávněný zásah do takového systému);
  - c) vést řádnou evidenci vstupenek, tržby, slev, volných vstupenek a návštěvnosti,je distributor oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč; tím není dotčeno právo distributora na náhradu škody v plné výši.
- (3) Prokazatelné porušení dispozic uvedených v programovém zařazení nebo jiné hrubé porušení smlouvy (např. prodlení s úhradou jakékoliv platby delší než 21 dnů) opravňuje distributora k okamžitému zrušení podlicenci, nedodání Kopie filmů, nebo neposkytnutí KDM u Filmů s již dohodnutým programovým zařazením.
- (4) V případě, že další osoba uvedená v dopravní dispozici neobdrží včas Kopii filmu, a provozovatel neprokáže, že tuto kopii odeslal v souladu s dopravními dispozicemi, je provozovatel povinen nahradit distributorovi a dalšímu provozovateli smluvní pokutu za každé neuskutečněné představení, a to ve výši 50% průměrné tržby vypočtené podle čl. VIII odst. 6 VOP.

- (5) V případě, že provozovatel poškodí, zničí nebo ztratí Kopii filmu, je povinen nahradit distributorovi vynaložené náklady na pořízení nové Kopie filmu a dále je povinen nahradit prokazatelně ušlý zisk za zrušená představení způsobená ztrátou Kopie filmu. Ušlý zisk se vypočítá podle čl. VIII odst. 6 VOP.
- (6) Zjistí-li provozovatel poškození Optické filmové kopie, které nebude zapsáno v záznamu o stavu kopie, je provozovatel povinen neprodleně před odehráním kopie tuto skutečnost oznámit distributorovi; neučiní-li tak, odpovídá za škodu na Optické filmové kopii vzniklou v rozsahu podle předchozího odstavce.
- (7) Provozovatel je povinen nahradit distributorovi veškeré škody uplatněné na něm z titulu porušení autorských práv, ke kterému došlo při užití kinematografického díla provozovatelem či při neoprávněném umožnění užití Kopie filmu třetí osobou provozovatelem. Pokud jsou na provozovateli uplatněné škody způsobené porušením autorských práv distributorem je povinen je plně nahradit.
- (6) V případě neuskutečnění představení z důvodu vyšší moci je provozovatel povinen na vyžádání tuto skutečnost prokázat věrohodným dokladem; jinak je povinen nahradit distributorovi škodu jako za zaviněné odpadnutí filmové projekce, a to v případě fixního půjčovného v plné výši, a v případě procentního půjčovného ve výši dle VOP .

### VII. Trvání smlouvy

- (1) Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Smlouvu lze vypovědět bez uvedení důvodu, výpovědní doba činí tři měsíce a počíná běžet 1.dne měsíce následujícím po doručení výpovědi.
- (2) Smlouvu lze vypovědět s okamžitou účinností v případě, že dojde k opakovanému anebo závažnému porušení povinnosti druhé smluvní strany. Pokud se bude jednat o opakované porušení, musí být strana nejméně jednou na takové porušení písemně upozorněna.
- (3) Výpověď smlouvy nemá vliv na plnění závazků z ní vzniklých. Smluvní strany se dohodly, že pro případ ukončení této smlouvy, provedou ke dni ukončení vypořádání všech práv a závazků vyplývajících z této smlouvy a toto vypořádání si potvrdí.

### VIII. Závěrečná ustanovení

- (1) Smluvní strany se zavazují sdělovat si bezodkladně a písemně veškeré změny skutečností uvedených v této smlouvě.
- (2) Nepodaří-li se případný spor o vztazích z této smlouvy vyřešit účastníky smírně, dohodli se účastníci v souladu s § 89a občanského soudního řádu na místní příslušnosti Obvodního soudu v Praze 1, příp. Městského soudu v Praze, pokud nebude dohodou nebo zákonnými normami stanoveno jinak.
- (3) Změny a doplňky této smlouvy je možno učinit pouze v písemné formě.
- (4) Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Je sepsána ve dvou stejnopisech, každá smluvní strana obdrží jeden. Tímto dnem pozbývají platnosti veškeré dříve uzavřené smlouvy či ujednání.
- (5) Nedílnou součástí této smlouvy je tzv. „Pasport kina“, který je provozovatel povinen vyplnit pro každé jím provozované kino a sál.
- (6) Účastníci smlouvy prohlašují, že při jejím uzavření jednali svobodně a vážně a smlouva tak vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli.

V Praze dne ..... 30.9.2014

V ..... NOVÉM JIČÍNĚ dne ..... 25.9.2014

Cinemart, a.s.

pr

**Cinemat a.s.**  
111 21 Praha 1, Národní 23

příkazce  
operace

správce  
rozpočtu

4

kulturní středisko Nový Jičín,  
příspěvková organizace  
Masarykovo náměstí 20  
741 01 Nový Jičín  
IČ: 47998261, DIČ: CZ47998261